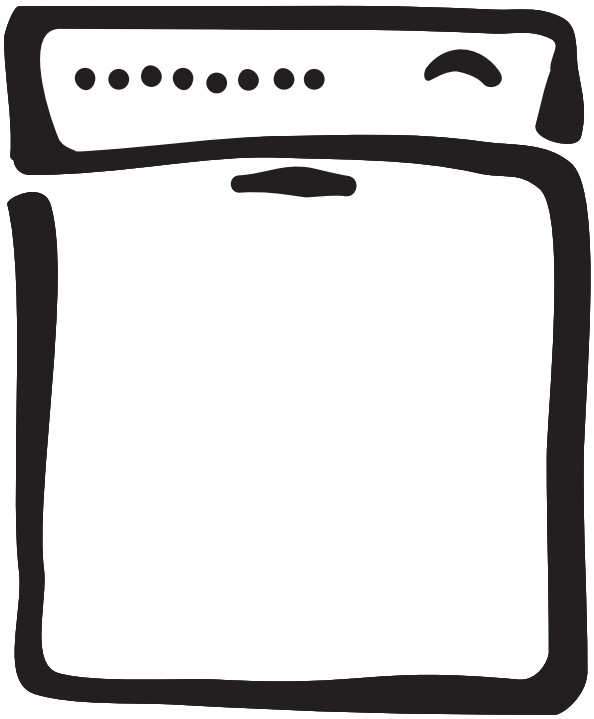
O p v a s k e m a s k i n e

Brugsanvisning



ESI 6260

ANC 822 960 074 - 00 - 0603

DA

Kære kunde!

Læs venligst denne brugsanvisning grundigt.
Vær især opmærksom på sikkerhedshenvisningerne på de første sider i denne brugsanvisning! Gem brugsanvisningen til senere brug. Lad brugsanvisningen følge maskinen, hvis den senere overdrages til en ny ejer.

Med advarselstrekanten og/eller med ordene (**Advarsel!, Forsigtig!, OBS.!**) fremhæves henvisninger, der er vigtige for Deres sikkerhed eller maskinens funktionsdygtighed. Disse skal ubetinget iagttages.

1.2.3. Numererede anvisninger om fremgangsmåde vejleder Dem trin for trin ved brugen af maskinen.

Efter dette symbol får De supplerende informationer til betjeningen og den praktiske anvendelse af maskinen.

Med dette symbol markeres tips og henvisninger med hensyn til den økonomiske og miljøvenlige brug af maskinen.

Ved eventuel forekommende fejl indeholder brugsanvisningen henvisninger, således at De selv kan afhjælpe disse, se afsnit "Hvad skal man gøre, hvis...".
Hvis disse henvisninger ikke skulle hjælpe, bedes De kontakte kundeservice.
Ved tekniske problemer er vor kundeservice til enhver tid til rådighed.
Se kapitlet "Service".

Deres opvaskemaskine har det nye opvaskesystem "IMPULSOPVASK".
For at opnå en bedre rengøring af servicet varieres motorens omdrejningstal og skylletrykket ved det dette opvaskesystem i løbet af et opvaskeprogram. Derfor varierer også lydniveauet af det aktive opvaskeprogram.

Indhold

Sikkerhedshenvisninger 5
Sikring af opvaskemaskinens låge 6
Kassering 7
Vask økonomisk og miljøvenligt op 7
Beskrivelse af maskine og betjeningspanel 8
Betjeningspanel 9
Før ibrugtagning første gang 10
Blødgøringsanlæg 10
Indstilling af blødgøringsanlæg 10
Specialsalt til blødgøringsanlæg 12
Påfyldning af specialsalt 13
Afspændingsmiddel 14
Slå tilsætning af afspændingsmiddel til eller fra 14
Påfyldning af afspændingsmiddel 15
Dosering af afspændingsmiddel 15
Slå lydsignal til/fra 16
Påfyldning af service 17
Sortering af bestik 18
Påfyldning af gryder, pander og store tallerkner 19
Påfyldning af kopper, glas og kaffeservice 20
Højdeindstilling af den øverste kurv 21
Påfyldning af opvaskemiddel 22
Brug af “3 i 1”/ kombivasketabletter 23
Kompaktopvaskemiddel 23
Opvaskeprogrammer med automatik 23
Valg af opvaskeprogram (programtabel) 24
Start af opvaskeprogrammet 26
Skift / afbrydelse / standsning af opvaskeprogram 26
Påfyldningsregistrering 26
Indstille eller ændre forsinket start 26
Sluk for opvaskemaskinen 27
Tømning af maskinen 27
Vedligeholdelse og rengøring 28
Rengøring af filtrene 28
Udskiftning af indre belysning 29
Hvad skal man gøre, hvis... 30
...displayet viser fejlmeldinger. 30
...der er problemer med opvaskemaskinens drift. 31
...opvaskeresultatet er ikke tilfredsstillende. 31
Tekniske data 32
Henvisning for testinstitutter 33

Indhold

Opstilling og tilslutning 35

Opstilling af opvaskemaskinen 35

Integrerbar opvaskemaskine 35
Opvaskemaskine til indbygning 36
Fritstående apparater 36

Tilslutning af opvaskemaskinen 37

Vandtilslutning 37
Tilladt vandtryk 37
Tilslutning af tilløbsslange 37
Vandafløb 39
Vandbeskyttelsessystem 40
Elektrisk tilslutning 40
Tilslutningsteknik 41

Fejl og mangler / Afhjælpningsret 42

Service 43

⚠ Sikkerhedshenvisninger

Selvom maskinen overholder gældende regler føler vi os forpligtede til at gøre Dem bekendt med de følgende sikkerhedshenvisninger:

Opstilling, tilslutning, igangsætning

- Opvaskemaskinen må kun transporteres i oprejst stilling.
- Kontroller opvaskemaskinen for transportskader. En beskadiget maskine må under ingen omstændigheder tilsluttes. Henvend Dem i tilfælde af skader til Deres leverandør.
- Før start kontrolleres, at driftsspændingen og strømarten, der er angivet på typeskiltet, svarer til netspænding og strømart på opstillingsstedet. Den nødvendige elektriske sikring fremgår ligeledes af typeskiltet.
- Hvorledes opvaskemaskinen opstilles og tilsluttes rigtigt, kan De læse i kapitel "Installation". Multistik/-koblinger og forlængerledninger må ikke anvendes. Dette kan forårsage brand pga. overophedning.

Sikkerhed af børn

- Børn er ofte ikke opmærksomme på faren i forbindelse med elektriske maskiner. Hold dem derfor under opsyn, når opvaskemaskinen er tændt og lad dem aldrig lege med den – der er risiko for, at børn lukker sig inde (risiko for kvælning!).
- Emballagedele (f.eks. folier, styropor) kan være farlige for børn. Risiko for kvælning! Hold emballagedele borte fra børn.
- Opvaskemidler kan forårsage ætsning i øjne, mund og gane eller kan føre til kvælning! Iagttag sikkerhedshenvisningerne fra producenterne af opvaskemidlerne.
- Vandet i opvaskemaskinen er ikke til at drikke. Hvis der skulle være rester af opvaskemiddel i maskinen er der risiko for ætsning!
- Når opvaskemaskinen kasseres: Træk stikket ud, ødelæg dørlåsen, skær netledningen over og kasser den. Ødelæg dørlåsen for at døren ikke mere kan lukkes.

Almen sikkerhed

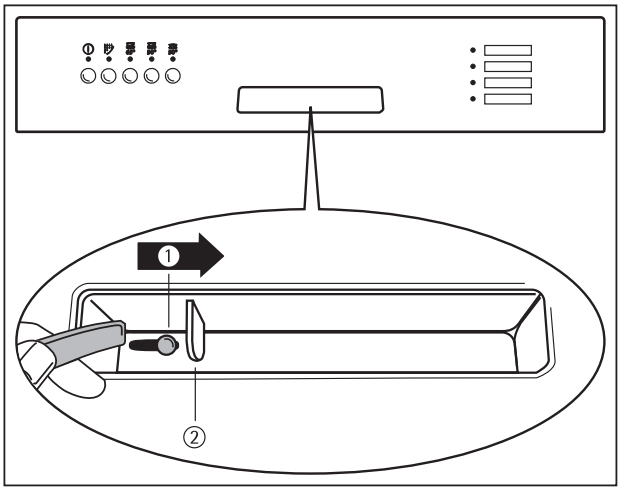
- Reparationer på opvaskemaskinen må kun foretages af en fagmand. Usagkyndige reparationer kan medføre betydelig risiko for brugeren. Ved reparationer bør De derfor kontakte Electrolux Hvidevarer-Service eller Deres fagforhandler.
- Tag aldrig vaskemaskinen i brug, hvis netledningen, til-/afløbsslangen er beskadiget eller hvis betjeningspanelet, arbejdspladen eller sokkelområdet er så beskadiget, at det indre af maskinen synligt.
- Hvis tilslutningsledningen er beskadiget eller skal udskiftes med en længere tilledning, skal denne (kan købes hos ELECTROLUX Hvidevare-Service) udskiftes af en af ELECTROLUX autoriseret kundeservice.
- Træk aldrig stikket ud af stikkontakten ved at hive i ledningen. Tag fat i selve stikket.
- Ombygninger eller forandringer af vaskemaskinen er af sikkerhedsgrunde ikke tilladt.
- Vær opmærksom på, at opvaskemaskinens dør altid er lukket undtagen når den fyldes eller tømmes. Således undgår De, at nogen falder over døren og derved bliver kvæstet.
- Hvis opvaskemaskinen har en skuffe til knive, skal spidse knive eller bestik med skarpe kanter lægges i denne skuffe.
  Hvis opvaskemaskinen ikke har en skuffe til knive, skal spidse knive og bestik med skarpe kanter lægges i den øverste kurv eller stilles i bestikkurven med spidsen nedad.

Formålsbestemt anvendelse

- Vask kun normalt køkkengrej i opvaskemaskinen. Hvis maskinen anvendes til andre formål eller betjenes forkert, overtager fabrikanten ingen ansvar for eventuelle skader.
- Inden brug af specialsalt, opvaske- og afspændingsmidler skal det kontrolleres, at producenterne af disse produkter udtrykkeligt anbefaler anvendelse af disse i husholdningsmaskiner.
- Fyld ikke opløsningsmidler i opvaskemaskinen. Risiko for eksplosion!
- Vandbeskyttelsessystemet beskytter mod vandskader, dog skal følgende forudsætninger være opfyldt:
  – Nettilslutningen skal bibeholdes ved frakoblet opvaskemaskine.
  – Opvaskemaskinen skal være korrekt installeret.
  – Luk altid for vandhanen, når opvaskemaskinen ikke er under opsyn i en længere periode, f.eks. ferierejse.
- Sæt eller stil Dem ikke på den åbne dør, da maskinen ellers kan tippe.
- Ved fejltilfælde lukkes for vandhanen, derefter slukkes for maskinen og stikket trækkes ud af stikkontakten. Ved fast installation: Sikring(er) frakobles hhv. skruesikringer drejes ud.

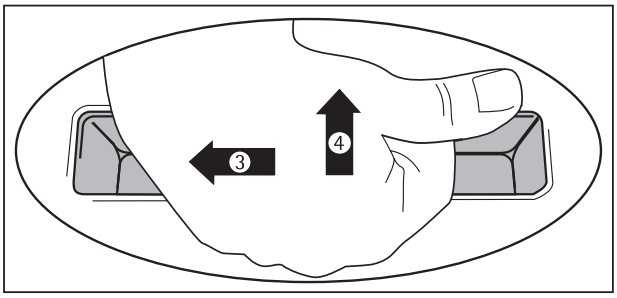
Sikring af opvaskemaskinens låge

Opvaskemaskinen har en dørsikring.
Denne dørsikring hindrer, at et barn af vanvare kan åbne lågen.

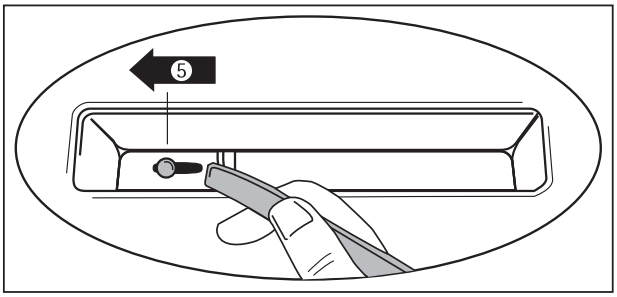


1. Sikring af lågen mod utilsigtet åbning:
   – tryk den lille pal på venstre side i dørgrebet mod højre (1), f.eks. med enden af en ske.

2. Åbning af lågen, når sikringen er slået til:
   – skub først dørgrebet til venstre (3) ved hjælp af tappen (2), til der mærkes lidt modstand.
   – træk så dørgrebet udefter (4).



3. Slå sikring af lågen fra:
   – tryk palen helt til venstre (5) med enden af en ske.



Kassering

Kassering af emballagemateriale

Kassér opvaskemaskinens emballagemateriale på en miljømæssig korrekt måde. Alle anvendte emballagematerialer er uskadelige for miljøet og kan genanvendes.

- Dele af kunststof er kendetegnede med internationalt standardiserede forkortelser:
  – >PE< for polyætylen, f.eks. emballagefolier
  – >PS< for polystyrol, f.eks. polsterdele (principielt uden CFC)
  – >POM< for polyoxymetylen, f.eks. plastklemmer
- Kartondelene er fremstillet af genbrugspapir og bør afleveres til genbrug.

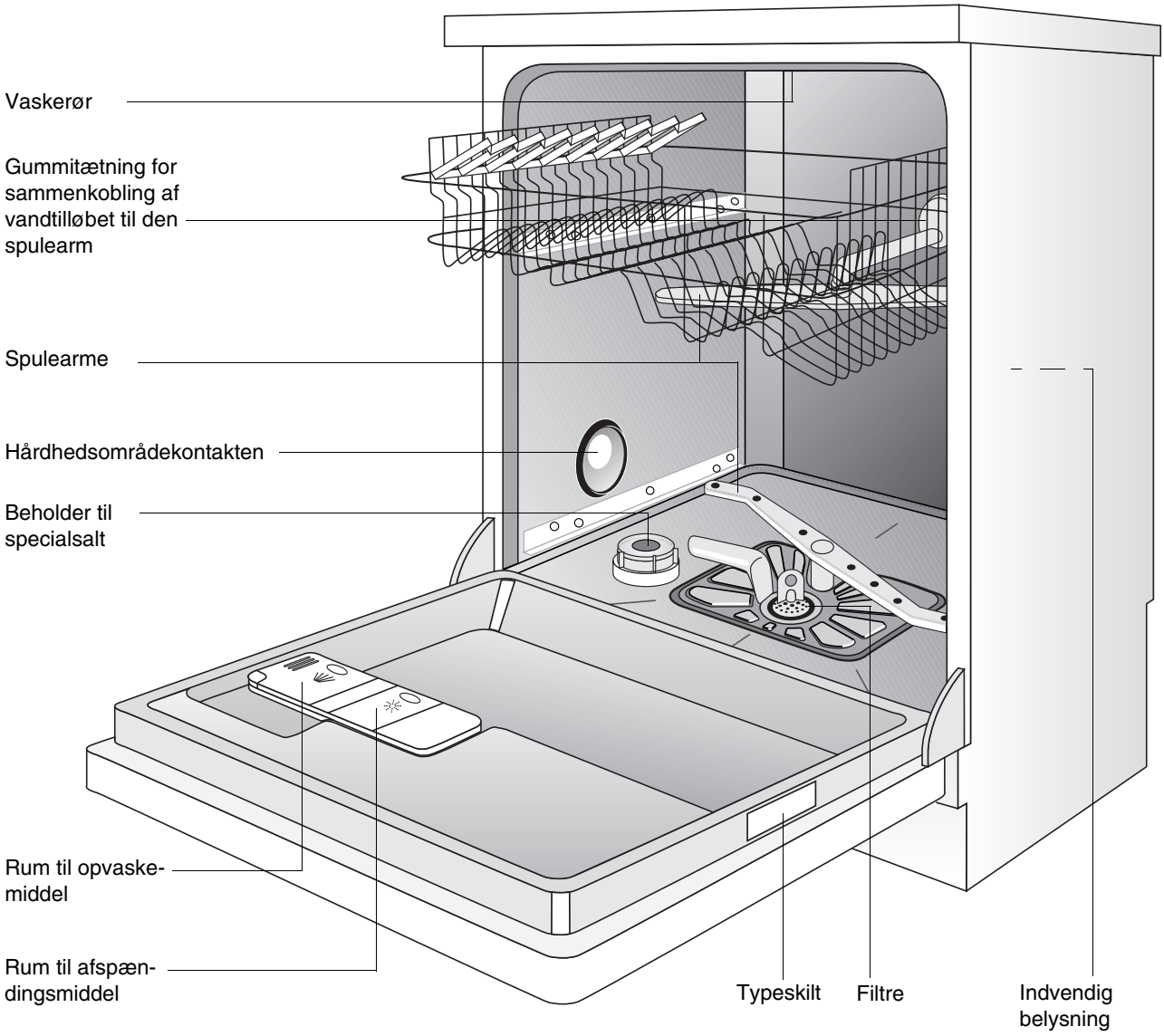
Kassering af udtjent maskine

Når maskinen til sin tid skal kasseres, afleveres den til korrekt destruktion.

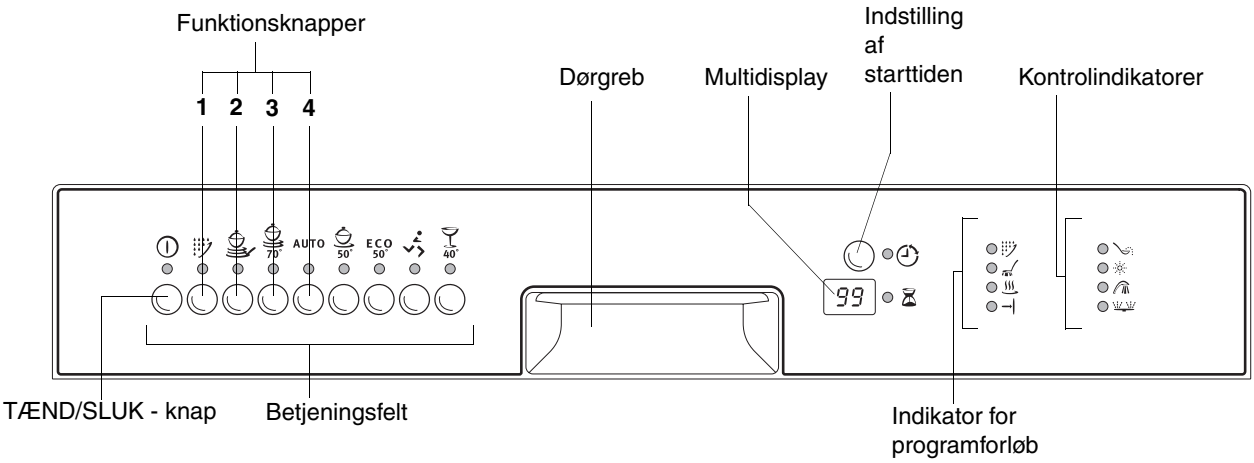
Vask økonomisk og miljøvenligt op

- Tilslut opvaskemaskinen kun til varmt vand, hvis De har et varmtvandsanlæg, der ikke opvarmes elektrisk.
- Indstil vandblødgøringsanlægget rigtigt.
- Skyl ikke services under rindende vand inden opvask.
- Hvis maskinen ikke er helt fyldt, beregner påfyldningsregistreringen den fornødne vandmængde og reducerer programvarigheden. Det er mest økonomisk at vaske op, når maskinen er helt fyldt.
- Vælg et opvaskeprogram der svarer til fyldningen samt tilsmudsningsgraden.
- Opvaskemiddel, specialsalt og afspændingsmiddel må ikke doseres højere end det anbefales af producenten og i denne brugsanvisning.
- Der er altid tændt for opvaskemaskinens indvendige belysning, så længe maskinens dør er åben. For at spare energi bør De derfor altid lukke maskinens dør efter at have stillet tingene ind/taget dem ud.

Beskrivelse af maskine og betjeningspanel



Betjeningspanel



Betjeningsfeltet består af TÆND/SLUK-knappen og programknapperne med LED-indikatorer.

Funktionsknapper: Udover de påtrykte opvaskeprogrammer kan man ved hjælp af disse knapper også indstille følgende funktioner:

Funktionknappen **1**	Indstilling af **blødgøringsanlægget**
Funktionknappen **2**	Tænd/sluk for **afspændingsmiddeltilførsel**
Funktionknappen **3**	Tænd/sluk for **lydsignalet**
Funktionknappen **4**	**Har ingen funktion**

Multidisplay kan vise,
- hvilken starttid er indstillet.
- hvor lang tid det aktive opvaskeprogram sandsynligvis endnu varer.
- hvilke fejl opvaskemaskinen evt. har.
- på hvilket hårdhedstrin vandblødgøringsanlægget er indstillet.
- om afspændingsmiddeltilførslen er slået tænd/sluk.
- om der er tændt/slukket for det akustiske signal.

Indikator for programforløb: Viser indikatoren for programforløb hele tiden det aktuelle programafsnit.

Kontrolindikatorerne har følgende betydning:

	Påfyld specialsalt
	Påfyld afspændingsmiddel
	Åbn for vandhanen
	Midterste spulearm er blokeret

Før ibrugtagning første gang

Fjern inden ibrugtagningen alle klemmer, som sikrer kurvene under transporten.
Foretag derefter følgende:

1. Indstil vandblødgøringsanlægget
2. Påfyldning af specialsalt til vandblødgøringsanlægget.
3. Påfyldning af afspændingsmiddel

Der må ikke påfyldes specialsalt og afspændingsmiddel, hvis De bruger 3-i-1 opvaskemidler (tabs).

Blødgøringsanlæg

For at undgå kalkaflejringer på service og i opvaskemaskinen skal servicet skylles med blødt (dvs. kalkfattigt) vand. Derfor har vaskemaskinen et blødgøringsanlæg, der ved hjælp af specialsalt afkalker brugsvand med en hårdhedsgrad på 4 °d (tysk hårdhedsgrad) og derover.

Det lokale vandværk kan oplyse om vandets hårdhedsgrad og –område hvor De bor.
Blødgøringsanlægget indstilles mekanisk med hårdhedsområdekontakten og desuden elektronisk med knapperne i betjeningspanelet.

Hårdhedsgrad			**Indstilling af hårdhedstrin**		**Indikator på multidisplayet**
i °d[1]	i mmol/l[2]	område	**Mekanisk**	**Elektronisk**	
51 - 70	9,0 - 12,5	IV	1	10[3)]	10 L
43 - 50	7,6 - 8,9			9	9 L
37 - 42	6,5 - 7,5			8	8 L
29 - 36	5,1 - 6,4			7	7 L
23 - 28	4,0 - 5,0			6	6 L
19 - 22	3,3 - 3,9	III	0 *	5	5 L
15 - 18	2,6 - 3,2			4 *	4 L
11 - 14	1,9 - 2,5	II		3	3 L
4 - 10	0,7 - 1,8	I/II		2	2 L
under 4	under 0,7	I		1 salt ikke nødvendigt	1 L

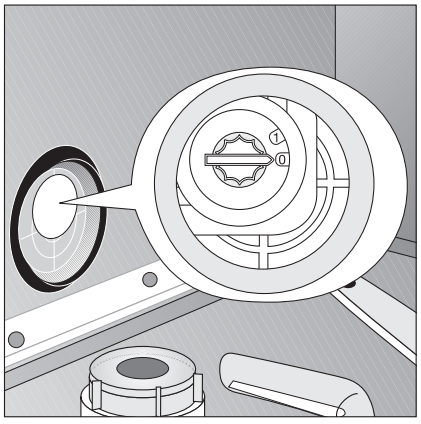
1)(°d) tysk grad, enhed for vandets hårdhed
2)(mmol/l) millimol per liter, international enhed for vandets hårdhedsgrad
3)Ved denne indstilling kan programmernes varighed øges en smule.
* Fabriksindstilling

Indstilling af blødgøringsanlæg

Brug tabellen til at indstille blødgøringsanlægget efter vandets hårdhed hvor De bor:
Der skal være slukket for opvaskemaskinen.

Mekanisk indstilling:

1. Åbn opvaskemaskinens dør.
2. Tag den nederste kurv ud af opvaskemaskinen.
3. Stil hårdhedsområdeknappen på 0 eller 1 (se tabellen).
4. Sæt den nederste kurv ind igen.



Elektronisk indstilling:

1. Tryk på TÆND/SLUK-knappen.
   Indikatoren på TÆND/SLUK-knappen lyser.

   Hvis flere indikatorer lyser på displayet, er et opvaskeprogram i gang.
   Opvaskeprogrammet skal slås fra (RESET):
   Tryk samtidig på funktionsknap **1** og **2** i cirka 2 sekunder.
   Alle andre indikatorer slukkes.
2. Tryk samtidig på funktionsknap **1** og **2** og hold dem nede.
   Indikatorerne på funktionsknap 1 til 3 blinker.
3. Tryk igen på funktionsknap **1**.
   Indikatoren i funktionsknap 1 blinker.
   Multidisplayet viser det indstillede hårdhedstrin.
4. Et tryk på funktionsknap **1** øger hårdheden med 1 trin. (Undtagelse: Efter trin 10 kommer trin 1).
5. Tryk på TÆND/SLUK-knappen, når det rigtige hårdhedstrin er indstillet.
   Nu er hårdhedstrinnet gemt i hukommelsen.

Specialsalt til blødgøringsanlæg

Hvis De bor et sted, hvor vandets hårdhedsgrad er under 4 °d, er det ikke nødvendigt at blødgøre vandet i Deres opvaskemaskine, så De behøver ikke bruge specialsalt eller andre afkalkningsmidler.

De kan blødgøre vandet på to måder:

- Hvis De bruger et opvaskemiddel, der allerede indeholder afkalkningsmiddel, tilsættes der kun opvaskemiddel i beholderen til opvaskemiddel.
  – I så fald skal blødgøringsanlægget indstilles **mekanisk på 0 og elektronisk på 1,** så der ikke tilsættes specialsalt.
- Hvis De bruger opvaskemiddel og salt hver for sig, skal specialsaltet fyldes i beholderen til specialsalt.
  – I så fald sættes blødgøringsanlægget **mekanisk på 0 eller 1 og elektronisk mellem 2 og 10** (alt efter hårdhedsgraden hvor De bor), så saltet tilsættes fra beholderen til specialsalt.

Brug kun specialsalt beregnet til maskinopvask. Fyld aldrig andre slags salt (f.eks. bordsalt) eller opvaskemiddel i beholderen til specialsalt. Det vil ødelægge blødgøringsanlægget.
Kontroller inden hver påfyldning af salt, at det faktisk er en pakke specialsalt, som De har i hånden.

Indstilling af tilførsel af specialsalt

En del maskiner er forsynet med ekstrafunktionen **3 in 1** (3-i-1).
Hvis De bruger 3-i-1 opvasketabletter og tilvælger ekstrafunktionen **3 in 1** til opvaskeprogrammet, skal tilførslen af specialsalt ikke ændres (se "**3 in 1** ekstrafunktion").

Blødgøringsanlægget indstilles mekanisk og elektronisk til den ønskede hårdhedsgrad:

Mekanisk indstilling	Elektronisk indstilling	Indikator multidisplayet	Tilsætning af specialsalt
0	1	1 L	Ingen tilsætning af specialsalt.
0 - 1	2 - 10	2 L til 10 L	Tilsætning af specialsalt fra saltbeholder (fabriksindstilling)

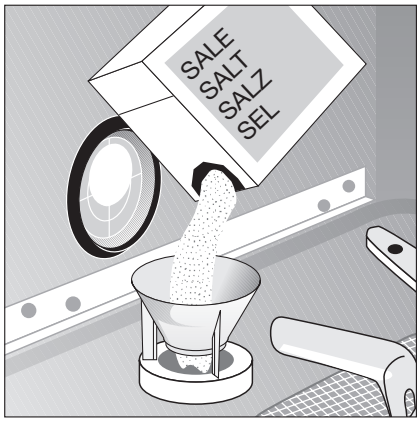
Hvis blødgøringsanlægget elektronisk indstilles til "1" ved brug af opvaskemiddel inkl. specialsalt, bliver indikatoren for specialsalt samtidig slået fra.

Påfyldning af specialsalt

Hvis De bruger separat opvaskemiddel og specialsalt, påfyldes specialsalt:

- Inden opvaskemaskinen tages i brug for første gang.
- Når indikatoren for specialsalt, , lyser på betjeningspanelet.

1. Åben døren, tag den nederste kurv ud.
2. Drej låget af saltbeholderen mod uret for at åbne den.
3. **Kun ved den første ibrugtagning:**
   Fyld beholderen til salt med vand.
4. Sæt den medleverede tragt i beholderens åbning. Fyld specialsalt i beholderen gennem tragten. Kapacitet alt efter kornstørrelse ca. 1,0-1,5 kg. Beholderen må ikke fyldes for meget med specialsalt.



Det overskydende vand i forbindelse med påfyldning af specialsalt løber ud af beholderen ud i bunden af opvaskemaskinen. Dette er uden betydning, da vandet pumpes ud, når det næste vaskeprogram startes.

5. Fjern saltrester fra beholderens åbning.
6. Sæt låget på ved at dreje det med uret indtil stop, ellers kommer der specialsalt i skyllevandet. Dette kan medføre at glas bliver tågede. Kør derfor et opvaskeprogram efter påfyldning af specialsalt. Derved skylles overskydende saltvand og saltkorn bort.

Alt efter kornstørrelse kan det vare et par timer, inden saltet opløses i vandet og kontrolindikatoren specialsalt igen slukkes. Indstillingen af vandblødgøringsanlægget og dermed saltforbruget er afhængige af den lokale vandhårdhed.

Afspændingsmiddel

Afspændingsmidlet giver pletfrit, blankt service og klare glas.

Afspændingsmidlet kan tilsættes på 2 måder:

- Hvis De bruger vaskemiddel, som allerede indeholder afspændingsmiddel, skal opvaskemidlet inkl. afspændingsmiddel fyldes i beholderen til opvaskemiddel.
  – I så fald skal tilsætning af afspændingsmiddel fra beholderen være slået **fra** for at undgå overdosering.
- Hvis De bruger separat opvaskemiddel og afspændingsmiddel, skal afspændingsmidlet fyldes i beholderen til afspændingsmiddel.
  – I så fald skal tilsætning af afspændingsmiddel fra beholderen være slået **til**.
  – Dosering af afspændingsmidlet skal være indstillet.

⚠ Brug kun afspændingsmidler beregnet til maskinopvask. Fyld aldrig andre midler (f.eks. eddike) eller opvaskemiddel i rummet til afspændingsmiddel. Maskinen vil tage skade af det.

Slå tilsætning af afspændingsmiddel til eller fra

ⓘ En del maskiner er forsynet med ekstrafunktionen **3 in 1** (3-i-1).
Hvis De bruger 3-i-1 opvasketabletter og tilvælger ekstrafunktionen **3 in 1** til opvaskeprogrammet, skal tilførslen af afspændingsmiddel ikke slås fra (se "**3 in 1** ekstrafunktion").

1. Tryk på TÆND/SLUK-knappen.
Indikatoren på TÆND/SLUK-knappen lyser.

ⓘ Hvis flere indikatorer lyser på displayet, er et opvaskeprogram i gang.
Opvaskeprogrammet skal slås fra (RESET):
Funktionsknap **1** og **2** holdes nede samtidig i cirka 2 sekunder.
Alle andre indikatorer slukkes.

2. Tryk samtidig på funktionsknap **1** og **2** og hold dem nede.
Indikatorerne på funktionsknap 1 til 3 blinker.

3. Tryk på funktionsknap **2**.
Indikatoren i funktionsknap **2** blinker.
Multidisplayet viser den aktuelle indstilling:

0 d	Tilsætning af afspændingsmiddel slået fra
1 d	Tilsætning af afspændingsmiddel slået til (fabriksindstilling)

4. Tilsætning af afspændingsmiddel slås til eller fra ved at trykke på funktionsknap **2**.

5. Tryk på TÆND/SLUK-knappen, når multidisplayet viser den ønskede indstilling. Nu er indstillingen gemt i hukommelsen.

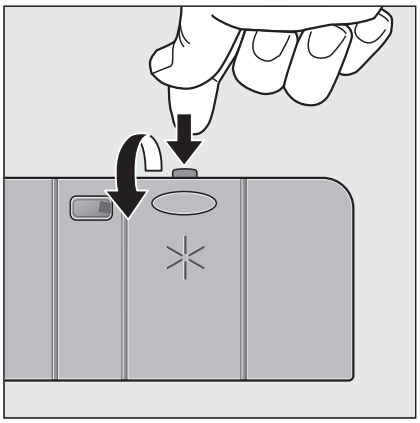
Påfyldning af afspændingsmiddel

Hvis De bruger separat opvaskemiddel og afspændingsmiddel, påfyldes afspændingsmiddel:

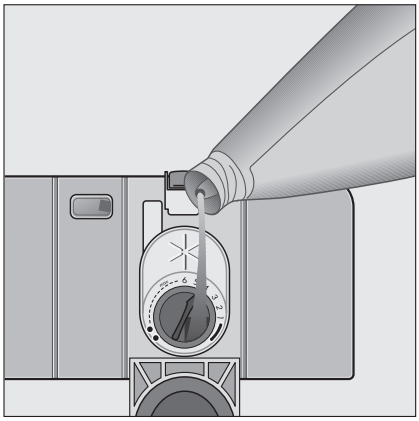
- Inden opvaskemaskinen tages i brug for første gang.
- Når kontrollampen lyser i betjeningspanelet.

Rummet til afspændingsmiddel befinder sig på indersiden af opvaskemaskinedøren.

1. Åbn døren.
2. Tryk med en finger på låseknappen til afspændingsmiddelrummet.
3. Vip låget til afspændingsmiddelrummet helt op.



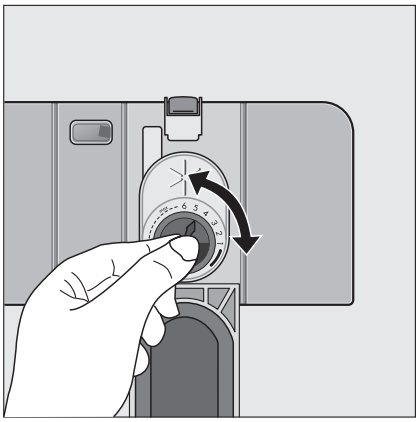
4. Fyld afspændingsmiddel på præcis op til det stiblede “maks”-mærke; det svarer til en påfyldningsmængde på ca. 140 ml.
5. Vip låget tilbage og tryk ned, indtil det går i indgreb.
6. Afspændingsmiddel, der er løbet ud, tørres af med en klud. Ellers dannes for meget skum under opvasken.



Dosering af afspændingsmiddel

Under opvasken ledes afspændingsmiddel fra afspændingsmiddelrummet til opvaskevandet. Doseringen kan indstilles fra 1-6. Fra fabrikken er doseringen indstillet til “4“. Doseringen bør kun ændres, hvis der på glas og service ses striber, mælkeagtige pletter eller indtørrede vanddråber.

1. Åbn opvaskemaskinens dør.
2. Tryk med en finger på låseknappen til afspændingsmiddelrummet.
3. Vip låget til afspændingsmiddelrummet helt op.
4. Indstil doseringen.
5. Vip låget tilbage og tryk ned, indtil det går i indgreb.
6. Afspændingsmiddel, der er løbet ud, tørres af med en klud.



Slå lydsignal til/fra

Ud over displayets visninger (f.eks. ved programslut, fejl) kan De indstille, om der også skal komme et lydsignal.

1. Tryk på TÆND/SLUK-knappen.
   Indikatoren på TÆND/SLUK-knappen lyser.

Hvis flere indikatorer lyser på displayet, er et opvaskeprogram i gang.
Opvaskeprogrammet skal slås fra (RESET):
Funktionsknap **1** og **2** holdes nede samtidig i cirka 2 sekunder.
Alle andre indikatorer slukkes.

2. Tryk samtidig på funktionsknap **1** og **2** og hold dem nede.
   Indikatorerne i funktionsknap **1** til **3** blinker.
3. Tryk på funktionsknap **3**.
   Indikatoren i funktionsknap **3** blinker.
   Multidisplayet viser den aktuelle indstilling:

0b	Lydsignal slået fra
1b	Lydsignal slået til (fabriksindstilling)

4. Indstillingen ændres ved at trykke på funktionsknap **3**.
5. Tryk på TÆND/SLUK-knappen, når multidisplayet viser den ønskede indstilling.
   Nu er indstillingen gemt i hukommelsen.

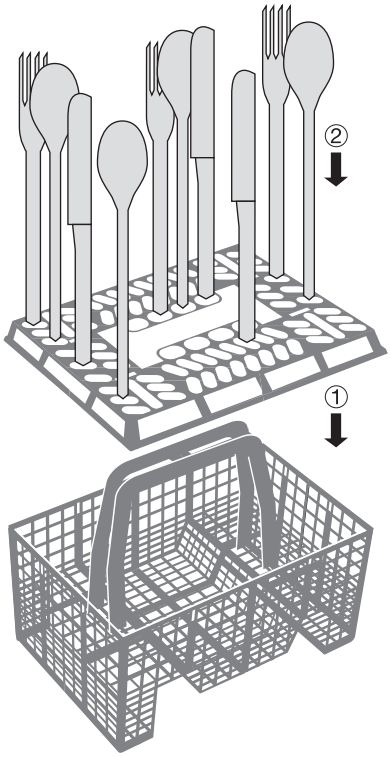
Påfyldning af service

⚠ Svampe, viskestykker og genstande, der kan opsuge vand, må ikke vaskes i opvaskemaskinen.

Til opvask i maskinen er det følgende bestik/service	
ikke egnet:	betinget egnet:
– Bestik med greb af træ, horn, porcelæn eller perlemor – Ikke varmebestandige plastdele – Ældre bestik, hvis kit ikke kan tåle høje temperaturer – Limede dele af porcelæn, glas eller bestik – Genstande af tin hhv. kobber – Krystalglas – Ståldele, der kan ruste – Træ-/smørebrætter – Kunsthåndværksgenstande	– Fajancegenstande må kun vaskes op i maskinen, hvis producenten udtrykkeligt har angivet, at de er egnede. – Mønstre på glas eller porcelæn kan blegne, hvis de tit vaskes op i maskinen. – Dele af sølv eller aluminium har tilbøjelighed til at danne misfarvninger ved maskinopvask. Madrester som f.eks. æggehvide, æggeblommer, sennep forårsager tit misfarvning hhv. pletter på sølv. Derfor fjern altid straks madrester fra sølv, hvis det ikke vaskes op lige efter brugen. – Nogle glasarter kan blive mørke efter mange opvask

- Inden servicet sættes i maskinen, bør De:
  - fjerne grove madrester.
  - lægge gryder med fastbrændte madrester i blød.
- Vær ved påfyldningen af maskinen opmærksom på, at:
  - Glas, porcelæn og bestik ikke må hindre spulearmene i at dreje.
  - Hule beholdere som f.eks. kopper, glas, gryder osv. skal vende med åbningen nedad, når de sættes i, for at vand ikke kan samle sig i hulrummene eller i dybe bunde.
  - Service og dele af bestik må ikke lægges sammen i eller blokere hinanden.
  - For at undgå skader på glas, må glas ikke røre ved hinanden
  - Små genstande (f.eks. låg) placeres i bestikkurven.

Sortering af bestik



⚠ Lange, **spidse bestikdele** udgør en fare i bestikkurven – især for børn (se sikkerhedshenvisningerne). Derfor skal de lægges i den øverste kurv.

For at alle bestikdele skylles af vand, anbefales det at:

1. sætte gitteret på bestikkurven
2. stille korte knive, gafler og skeer med grebet nedad gennem bestikkurvens gitter.

Nogle modeller af opvaskemaskemaskiner har en bestikkurv uden bestikgitter.

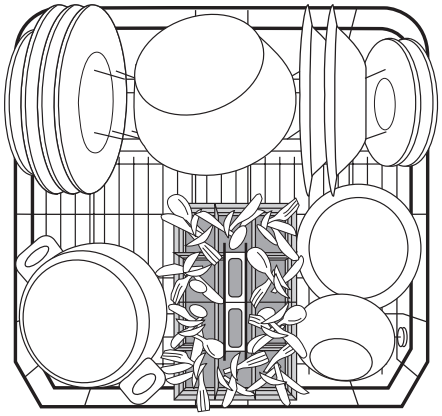
Påfyldning af gryder, pander og store tallerkner

Større og meget snavset kogegrej og service sættes i den nederste kurvb (tallerkener på op til 29 cm i diameter).

Nederste kurv i opvaskemaskinen findes i to udgaver:

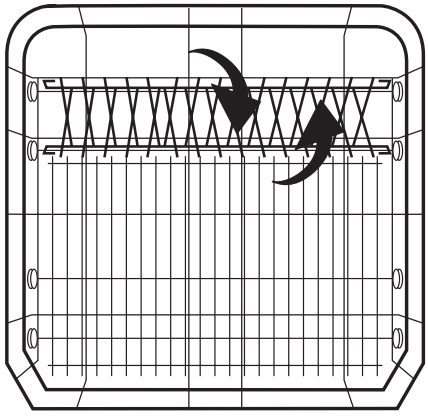
Udgave 1: Bageste tallerkenholder i nederste kurv kan tages ud

For lettere at placere større service, er det muligt
- at tage den bageste tallerkenholder ud af den nederste kurv.
- at skubbe bestikkurven i den nederste kurv til siden.



Udgave 2: Bageste tallerkenholder i nederste kurv kan klappes ned.

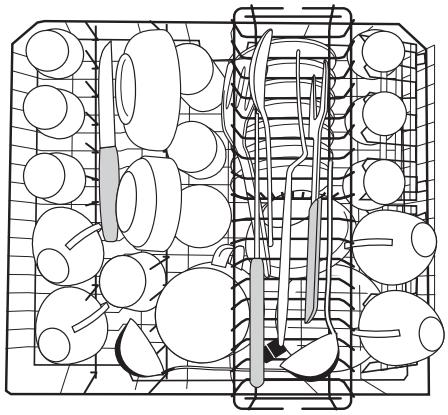
For lettere at placere større service, er det muligt,
- at klappe de to rækker pinde i bageste tallerkenholder ned.
- bestikkurven i nederste kurv skubbes til siden.

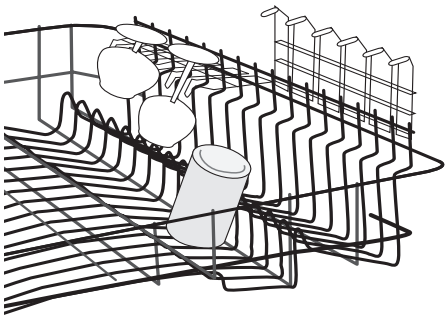


Påfyldning af kopper, glas og kaffeservice

Mindre og sarte servicedele skal lægges i den øverste kurv og lange, spidse bestikdele skal lægges i skuffen til knive.

- Placer kopper og glas forskudt over og under kophylden, for at vandet kan nå alle dele.
- Hylderne kan klappes op til høje glas/krus.
- Vin-, champagne- og cognacglas lænes opad eller hænges i hyldens udskæringer.
- Glas, krus o.l. kan også stilles på begge pigrækker i den øverste kurv til venstre.

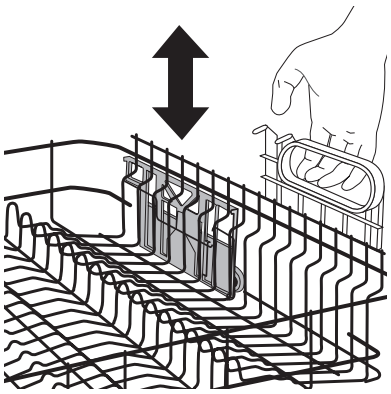




Højdeindstilling af den øverste kurv

	Maksimal højde af service i den	
	øverste kurv	**nederste kurv**
med løftet øverste kurv	22 cm	30 cm
med sænket øverste kurv	24 cm	29 cm

Højdeindstillingen er også mulig med fyldte kurve.



Sænkning af den øverste kurv:

1. Træk den øverste kurv helt ud.
2. Løft den øverste kurv med grebet indtil stop og sænk den lodret. Den øverste kurv er i nederste position.

Løftning af den øverste kurv:

1. Træk den øverste kurv helt ud.
2. Løft den øverste kurv med grebet indtil stop og sænk den lodret. Den øverste kurv er i øverste position.

Påfyldning af opvaskemiddel

Brug kun opvaskemidler, der er specielt beregnet til maskinopvask.

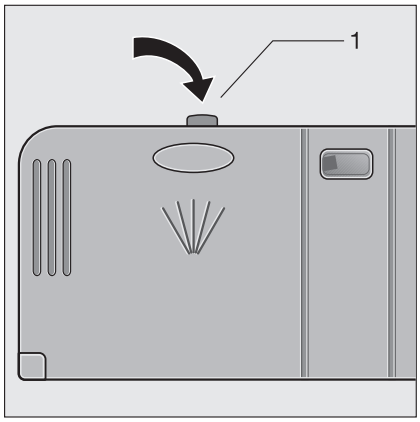
Fyld opvaskemiddel på:

Før der startes et opvaskeprogram (ikke ved programmet forskyl). Under opvaskeprogrammet ledes opvaskemiddel til opvaskevandet.

Overhold venligst producentens doserings- og opbevaringsanvisninger på opvaskemiddelemballagen.

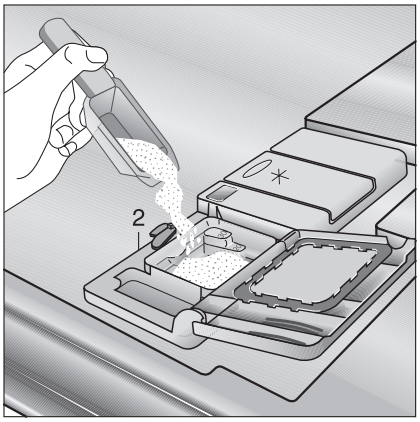
Rummet til opvaskemiddel befinder sig på indersiden af døren.

1. Hvis låget er lukket:
Tryk på låseknappen (1).
Låget springer op.



2. Fyld opvaskemiddel i opvaskemiddelrummet. Markeringslinierne kan bruges som doseringshjælp:
"20" svarer til ca. 20 ml opvaskemiddel,
"30" svarer til ca. 30 ml opvaskemiddel.

3. Vip låget tilbage og tryk ned, indtil det går i indgreb.



Ved meget kraftig tilsmudset service kan der fyldes ekstra opvaskemiddel i rummet ved siden af (2). Dette opvaskemiddel anvendes allerede under forskyl.

Brug af “3 i 1”/ kombivasketabletter

Generelle råd

Disse produkter er tabletter med en kombineret funktion af opvaskemiddel/afspændingsmiddel og salt.

1. Før produkterne tages i brug, skal man kontrollere, om vandets hårdhed i området er kompatibel med brugen af produkterne som beskrevet i producentens vejledning (på produktets emballage).
2. Disse produkter må udelukkende bruges i overensstemmelse med vaskemiddelproducentens vejledning.

Tabletterne må ikke placeres maskinens kurve eller i bestikkurven, da dette vil resultere i dårligere vaskeresultater. Tabletterne skal placeres i rummet til opvaskemidler.

3. Hvis der opstår problemer, når De anvender “3-i-1” produkterne første gang, bedes De ringe til opvaskemiddelproducentens kundeservice (telefonnummeret står på emballagen).

Specielle råd

Når der anvendes kombinationsprodukter, er kontrollamperne for afspændingsmiddel og salt ikke længere til nytte. Det kan derfor være hensigtsmæssigt at slukke for kontrollampen for afspændingsmiddel – bemærk venligst, at dette ikke er muligt i alle opvaskemaskiner – og vælge den lavest mulige indstilling for vandhårdhed.

Se brugervejledningen for yderligere oplysninger.

Hvis De beslutter Dem til atter at bruge et almindeligt opvaskemiddel, skal De huske at:

- fylde salt og afspændingsmiddel i de respektive rum igen.
- stille indstillingen for vandets hårdhed på den højest mulige position og gennemføre tre normale opvaskecykler med tom maskine.
- justere indstillingen for vandets hårdhed igen i overensstemmelse med hårdheden i Deres område (se brugermanualen).

Kompaktopvaskemiddel

Opvaskemidler til opvaskemaskiner inddeles i to grundtyper:

– alkaliske **opvaskemidler** med klor
– lavalkaliske **kompaktopvaskemidler** med enzymer.

50 °C-opvaskeprogrammer, hvor der bruges kompaktopvaskemidler skåner miljøet og dit service, for disse opvaskeprogrammer er specielt tilpasset enzymernes smudsløsnende egenskaber i kompaktopvaskemidlet. Derfor kan 50 °C-opvaskeprogrammerne i forbindelse med kompaktopvaskemidler nå de samme opvaskeresultater, som ellers kun kan nås med programmer ved 65 °C.

Opvasketabletter

Opvaskemiddeltabletter har forskellig opløselighed. Derfor kan nogle opvaskemiddeltabletter ikke nå at blive opløst på de korte programmer. Anvend derfor opvaskeprogrammer med forskylning til opvaskemiddeltabletter.

Opvaskeprogrammer med automatik

Ved AUTOMATIK- programmerne fastslås ved hjælp af opvaskevandets uklarhed, hvor snavset servicet er. Hvis opvaskemaskinen ikke er fyldt helt op, og servicet kun er lettere snavset, varer programdelene “Forskyl”, “Klarvask” og “Mellemskyl” kortere tid og vandforbruget er mindre.
Hvis opvaskemaskinen er fyldt helt op, og servicet er meget snavset, varer programdelene “Forskyl” , “Klarvask” og “Mellemskyl” længere og vandforbruget er større.
Derfor kan programvarigheden, vand- og energiforbruget ved de automatiske programmer variere indenfor de enkelte områder (se programtabellen).
Derved opnår man altid en optimal rengøring af servicet med lavt vand- og energiforbrug.

Ved de automatiske programmer tilpasses opvaskevandets temperatur derudover automatisk mellem 50 °C og 65 °C alt efter servicets tilsmudsningsgrad.

Valg af opvaskeprogram (programtabel)

Vælg det bedst egnede opvaskeprogram ved hjælp af nedenstående tabel:

Servicetype:	**Middagsservice og køkkentøj**			
supplerende:	–	–	–	Med temperaturfølsomt service
Snavsets type:	stærkt snavset; tørrede madrester, især æggehvide og fedt	stærkt snavset; tørrede madrester	stærkt til normalt snavset, tørrede madrester	normalt snavset Specielt velegnet ved anvendelse af kompakte opvaskemidler.
Egnet opvaskeprogram:	⇩	⇩	⇩	⇩
Programtaste der skal trykkes på:			**AUTO**	
Programforløb: [1]	Forskyl Klarvask 2x mellemskyl Klarskyl Tørring	Forskyl Klarvask 2x mellemskyl Klarskyl Tørring	Forskyl Klarvask Mellemskyl Klarskyl Tørring	Forskyl Klarvask Mellemskyl Klarskyl Tørring
Forbrugsværdier:[2]	⇩	⇩	⇩	⇩
Varighed [6]	110 – 120 minutter	105 – 115 minutter	90 – 110 minutter	85 – 95 minutter
Energi	1,75 – 1,95 kWh	1,65 – 1,85 kWh	1,10 – 1,40 kWh	1,10 – 1,20 kWh
Vand	20 – 22 liter	20 – 22 liter	13 – 20 liter	15 – 17 liter

[1] Opvaskeprogramafsnittet har forskellig lydstyrke, da servicet ved nogle opvaskeprogramafsnit kortvarigt vaskes med større kraft for at opnå bedre rengøring.

[2] Forbrugsværdierne er fundet ved standard drift. De afhænger af opfyldningen af de enkelte kurve. Afvigelser kan derfor forekomme som følge af forskellige arbejdsrutiner.

Servicetype:	**Middagsservice og køkkentøj**	**Service uden gryder**	**Kaffe- og festservice**	**Alle servicetyper**
supplerende:	Med temperaturfølsomt service	–	Med sarte glas	–
Snavsets type:	normalt snavset	netop benyttet service, normalt til let snavset	let snavset	Anvendt spisegrej, der samles i opvaskemaskinen, og som skal vaskes op på et senere tidspunkt.
	specielt velegnet ved anvendelse af kompakte opvaskemidler.			
Egnet opvaskeprogram:	⇩	⇩	⇩	⇩
Programtaste der skal trykkes på:	ECO 50° 3) 4)	5)	40°	
Programforløb: 1)	Forskyl Klarvask Mellemskyl Klarskyl Tørring	– Klarvask – Klarskyl –	– Klarvask Mellemskyl Klarskyl –	Forskyl – – – –
Forbrugsværdier: 2)	⇩	⇩	⇩	⇩
Varighed 6)	130 – 150 minutter	30 minutter	37 minutter	12 minutter
Energi	0,95 – 1,05 kWh	0,8 kWh	0,7 kWh	< 0,1 kWh
Vand	12 – 14 liter	9 liter	12 liter	4 liter

3) Opvaskeprogrammet ECO 50° rengører normalt snavset service med ekstra lavt energiforbrug.

Hvis servicet skal vaskes i kortere tid, kan opvaskeprogrammet 50° anvendes.

4) Prøveprogram

5) Dette program egner sig ikke til tørrede madrester.

6) Når det hårdhedstrin elektronisk 10 er indstillet, kan programmernes varighed øges en smule.

Start af opvaskeprogrammet

1. Kontroller, om service og bestik er placeret således i opvaskemaskinen, at spulearmene ikke blokeres.
2. Luk helt op for vandhanen.
3. Luk døren.
4. Tryk på TÆND/SLUK-knappen.
   Indikatoren på TÆND/SLUK-knappen lyser.
5. Tryk på programknappen for det ønskede program (Se "Programtabel").
   Programindikatoren og de tilhørende programafsnit lyser i indikatoren for programforløb. Multidisplayet viser forventet resterende tid for programmet.
   Efter cirka 3 sekunder starter det valgte opvaskeprogram.
   Nu viser indikatoren for programforløb hele tiden det aktuelle programafsnit.

Under opvasken tilpasses den resttid, der vises i multidisplayet, eventuelt til fyldningsgrad, tilsmudsning mv.

Hvis der vises fejlmeldinger i multidisplayet efter programstart, bedes De læse afsnittet "Hvad skal man gøre, hvis ...".

Skift / afbrydelse / standsning af opvaskeprogram

Skift eller afbryd kun et aktivt opvaskeprogram, hvis det er absolut nødvendigt. Når maskinen lukkes igen opvarmes den luft, der er kommet ind, og udvider sig. Derved kan der komme vand ind i bundkarret og eventuelt udløse vandbeskyttelsessystemet.

Skift af opvaskeprogram

Hvis De vil skifte opvaskeprogram inden for de første 3 sekunder efter programvalg: Tryk et øjeblik på tasten til det nye opvaskeprogram.
Hvis De vil skifte opvaskeprogram på et senere tidspunkt, gør De følgende:

1. Tryk på knappen for det nye opvaskeprogram og hold den nede.
   Først blinker displayet for det igangværende opvaskeprogram.
   Efter nogle sekunder lyser kun displayet for det nye opvaskeprogram.
2. Slip programknappen.
   Det nyvalgte opvaskeprogram starter.

Afbrydelse af opvaskeprogram ved at åbne opvaskemaskinens dør

Når døren åbnes, kan varm damp slippe ud. Risiko for skoldning! Luk døren forsigtigt op.

1. Opvaskemaskinens dør åbnes.
   Opvaskeprogrammet standser.
2. Luk døren.
   Programmet fortsætter.

Afbrydelse af opvaskeprogram (RESET)

1. Tryk samtidig på funktionsknap **1** og **2** og hold dem nede.
   Programindikatoren for det aktive opvaskeprogram blinker nogle sekunder og slukkes så.
2. Slip funktionsknappen.
   Opvaskeprogrammet er afbrudt.

Når der slukkes for opvaskemaskinen, standser det valgte opvaskeprogram kun. Det bliver ikke afbrudt. Når der igen tændes for maskinen, fortsættes vaskeprogrammet.

Påfyldningsregistrering

Når et opvaskeprogram startes, også selv om den øverste og/eller nederste kurv kun er fyldt lidt, tilpasser en intelligent elektronik vandmængden og varigheden af opvaskeprogrammet til mængden af servicet. Derved er det muligt også at vaske mindre mængder hurtigt og økonomisk. Når maskinen er halvt fyldt (6 standardopdækninger) spares op til 2 liter vand og 0,2 kWh strøm.

Indstille eller ændre forsinket start

Med funktionen forsinket start kan De indstille, hvornår et opvaskeprogram skal starte inden for de næste 19 timer.

Indstilling af forsinket start:

1. Tryk på TÆND/SLUK-knappen
2. Tryk på knappen , til multidisplayet viser det antal timer, hvorefter opvaskeprogrammet skal starte.
3. Tryk på knappen for det ønskede opvaskeprogram.
   I multidisplayet blinker resttiden for det valgte program kort, og derefter igen den valgte starttid.
   Så snart timetallet lyser, er forsinket start slået til.
   Når det indstillede antal timer er gået, starter opvaskeprogrammet automatisk.

Ændring af forsinket start:

Så længe opvaskeprogrammet ikke er startet, kan De ændre den valgte starttid ved at trykke på knappen .

Annullere forsinket start:

Så længe opvaskeprogrammet ikke er startet, kan De annullere den forsinkede start. Tryk på knap , til multidisplayet viser resttiden for det valgte program. Det valgte opvaskeprogram starter straks.

Skifte opvaskeprogram efter valg af forsinket start:

Så længe opvaskeprogrammet ikke er startet, kan De stadig skifte opvaskeprogram ved at trykke på en programknap.

1. Tryk på knappen for det nye opvaskeprogram og hold den nede.
   Først blinker displayet for det allerede valgte opvaskeprogram.
   Efter nogle sekunder lyser kun displayet for det nye opvaskeprogram.
2. Slip programknappen.
   Når det indstillede antal timer er gået, starter det nye valgte opvaskeprogram automatisk.

Sluk for opvaskemaskinen

Sluk først for opvaskemaskinen, når visningen →| lyser.
Hvis lydsignalet er slået til, høres et 15 sekunder langt vedvarende lydsignal, når slutningen af opvaskeprogrammet er nået.

1. Tryk på TÆND/SLUK-kontakten. Alle visninger slukkes.

⚠ Når døren åbnes lige efter, at programmet er slut, kan der slippe varm damp ud. Derfor:

2. Åbn forsigtigt døren.
   Hvis ikke der slukkes for opvaskemaskinen, gentages lydsignalet efter 3 og 6 minutter.

Tømning af maskinen

ⓘ

- Varmt service er følsomt overfor stød. Lad derfor servicet køle af, inden du tømmer maskinen.
- Lad servicet stå i ca. 15 min. efter at programmet er afsluttet, for at det bedre kan tørre og afkøle.
- Tøm først den nederste kurv og derefter den øverste kurv. Derved undgår du, at der drypper overskydende vand fra den øverste kurv på servicet i den nederste kurv og efterlader pletter.

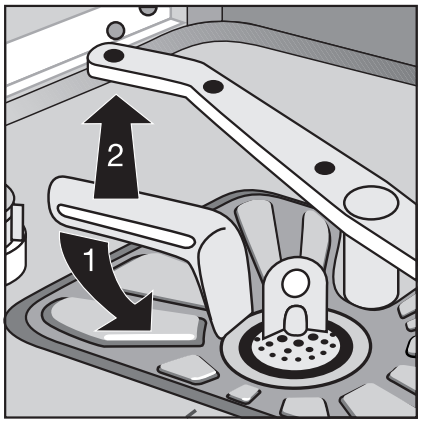
Vedligeholdelse og rengøring

⚠ Anvend under ingen omstændigheder plejemidler til møbler – eller stærke eller slibende rengøringsmidler.

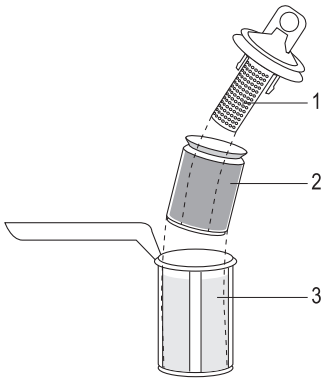
- Opvaskemaskinens betjeningsdele rengøres om nødvendigt kun med en blød klud og varmt, rent vand.
- De indre beholdere, dørtætning og vandtilløb skal af og til kontrolleres for urenheder og i givet fald rengøres.

Rengøring af filtrene

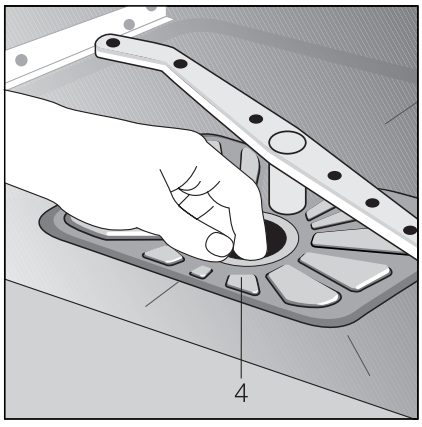
ⓘ Filtrene i bunden af skyllerummet er til dels selvrensende. Imidlertid bør de alligevel kontrolleres og rengøres regelmæssigt. Urene filtre påvirker opvaskeresultatet.



1. Døren åbnes, den nederste kurv tages ud.
2. Opvaskemaskinens filtersystem består af et grov-/finfilter, mikrofilter og et fladt filter. Med grebet på mikrofiltret løsnes filtersystemet og fjernes.
3. Drej grebet cirka en ¼ omgang mod uret og tag det ud.
4. Tag fat i grov-/finfilteret (1/2) i gribehullet og træk dem ud af mikrofilteret (3).
5. Rengør alle filtre grundigt under rindende vand.
6. Det flade filter (4) tages ud fra bunden af maskinen og rengøres grundigt på begge sider.
7. Sæt det flade filter på plads i bunden af maskinen.
8. Grov-/finfilteret sættes i mikrofilteret og sættes sammen.
9. Filterkombinationen sættes i og fastgøres ved at dreje grebet med uret, indtil det kommer i hak. Vær opmærksom på, at det flade filter ikke sidder skævt over hullet i bunden af maskinen.



⚠ Uden filtre må der under ingen omstændigheder vaskes op.



Udskiftning af indre belysning

Opvaskemaskinen belyses indeni ved hjælp af en særlig lavspændingslampe.

⚠ En defekt lampe må kun erstattes af en fagmand.

⚠ Inden arbejdsstart skal opvaskemaskinens stik trækkes ud af stikkontakten.

Lampen er af sikkerhedsårsager ikke tilgængelig indefra.

En defekt lampe skal udskiftes på følgende måde:

1. Træk opvaskemaskinen ud fra indbygningsnichen.
2. Fjern sidevæggene.
3. Tryk lampeholderen sammen og træk den ud af sikringen.
4. Fjern den defekte lampe.

⚠ Den nye lampe må ikke berøres med hænderne, når den sættes i.

5. Hold fat i lampens hylster og skær den nederste del af.
6. Tryk lampen ind i lampeholderen.
7. Tryk lampeholderen ind i sikringen, indtil krogen kommer i indgreb.
8. Sæt sidevæggene på igen.
9. Skub maskinen tilbage i indbygningsnichen og forskru den igen med møblerne ved siden af.
10. Tilslutning af opvaskemaskinen til elnettet.
11. Kontroller, om lampen lyser, når døren åbnes.

Hvad skal man gøre, hvis...

Prøv selv at afhjælpe små fejl i opvaskemaskinen ved hjælp af de anførte henvisninger, da uberettiget tilkald af service ikke dækkes af garantien, dvs. fejl, som De selv kunne have rettet udfra oversigten eller betjeningsfejl.

...displayet viser fejlmeldinger.

Når de indikatorer, der lyser eller blinker på betjeningspanelet, står beskrevet i følgende tabel, kan De eventuelt selv udbedre fejlen:

Problem	Mulig årsag	Udbedring
Der høres **1 kort advarselstone**, der hele tiden gentages, programindikatoren for det valgte opvaskeprogram blinker, indikatoren lyser, Multidisplayet viser fejlkode i10: maskinen tager ikke vand ind.	Hanen er tilstoppet eller kalket til.	Rens hanen.
	Der er lukket for hanen.	Luk op for hanen.
	Filter (hvis monteret) i slangeforskruningen på vandhanen er tilstoppet.	Rens filtret i slangeforskruningen.
	Filtre i bundkarret er tilstoppede.	Tryk på knappen for det påbegyndte opvaskeprogram; afbryd dernæst vaskeprogrammet med RESET (se kapitlet: Start af opvaskeprogrammet); rens filtrene (se kapitlet: Rengøring af filtre).
	Tilløbsslangen er ikke korrekt placeret.	Kontroller slangeføringen.
Der høres **2 korte advarselstoner**, der hele tiden gentages, programindikatoren for det valgte opvaskeprogram blinker, Multidisplayet viser fejlkode i20.	Vandlåsen er forstoppet.	Rens vandlåsen.
	Afløbsslangen er ikke korrekt placeret.	Kontroller slangeføringen.
Der høres **3 korte advarselstoner**, der hele tiden gentages, Multidisplayet viser fejlkode i30.	Vandbeskyttelsessystemet er aktiveret.	Luk for vandhanen og kontakt kundeservice.
Der høres **1 lang advarselstone**, der hele tiden gentages, indikatoren lyser.	Midterste spulearm er blokeret.	Luk **forsigtigt** døren op. Når døren åbnes, kan varm damp slippe ud. Risiko for skoldning! Anbring service og bestik således i kurvene, at spulearmen ovenover kan rotere frit. Luk døren til opvaskemaskinen.

Når fejl er udbedret, lukkes døren.

Når fejl i10 eller i20 er udbedret: Tryk på knappen til det påbegyndte opvaskeprogram. Programmet fortsætter.
Hvis samme fejl vises igen: Kontakt kundeservice.

Ved alle andre fejlmeldinger: Kontakt kundeservice og opgiv fejlkoden.

...der er problemer med opvaskemaskinens drift.

Fejl	Mulig årsag	Afhjælpning
Programmet starter ikke.	Opvaskemaskinens dør er ikke lukket rigtigt.	Døren lukkes.
	Netstik er ikke tilsluttet.	Netstikket tilsluttes.
	Husinstallationens sikringer er ikke i orden.	Sikringer udskiftes.
	Ved opvaskemaskinemodeller med forvalg af startid: En starttid er valgt.	Hvis servicet skal vaskes straks, skal - starttiden ved apparater med multidisplay stilles på 0 timer. - den forsinkede start ved apparater uden multidisplay slettes.
I maskinen er der synlige rustpletter.	Maskinen består af rustfrit stål. Rustpletter i maskinen skyldes fremmed rust (rustdele fra vandledning, gryder, bestik osv.). Fjern sådanne pletter med et normalt rengøringsmiddel til rustfrit stål.	Vask kun egnet bestik og service.
		Låget af beholderen til specialsalt skal lukkes fast.
Pibende lyd i løbet af opvasken.	Pibelyden er ikke slem.	Anvend et andet opvaskemiddel.
Opvaskemaskinens indvendige belysning lyser ikke.	Netstikket er ikke tilsluttet.	Netstikket tilsluttes.
	Lampen fra den indvendige belysning er defekt.	Underret kundetjenesten.

...opvaskeresultatet er ikke tilfredsstillende.

Servicet bliver ikke rent.

- Der er blevet valgt et forkert opvaskeprogram.
- Servicet har været placeret således, at skyllevandet ikke har kunnet nå alle dele. Kurvene må ikke overfyldes for meget.
- Filtrene i bunden af maskinen er ikke rene eller er monteret forkert.
- Der er ikke blevet anvendt et korrekt opvaskemiddel eller doseringen var for lav.
- Ved kalkbelægning på servicet: Beholderen til specialsaltet er tom eller vandblødgøringsanlægget er forkert indstillet.
- Afløbsslangen er ikke placeret rigtigt.

Servicet tørres ikke og er uden glans.

- Der er ikke blevet anvendt et korrekt afspændingsmiddel.
- Rummet til afspændingsmidlet er tomt.

På glas og porcelæn er der rande, striber, mælkeagtige pletter eller blåt skinnende belægning.

- Doseringen af afspændingsmiddel indstilles lavere.

På glas og porcelæn er der tørrede vanddråber.

- Doseringen af afspændingsmiddel indstilles højere.
- Opvaskemidlet kan være årsagen. Kontakt opvaskemiddelproducentens kundeservice.

Tekniske data

Kapacitet:	12 standardopdækninger inklusive servicefade
Tilladt vandtryk:	1-10 bar (=10-100 N/cm^2 = 0.1-1.0 MPa)
Elektrisk tilslutning:	Oplysninger om den elektriske tilslutning fremgår af typeskiltet til højre på den indre ramme af opvaskemaskinens dør.
Opvaskemaskiner: Standmaskiner	
Mål:	850 x 600 x 600 (H x B x T in mm)
Max. vægt:	54 Kg
Integrerbare og underbygningsopvaskemaskiner	
Mål:	820 - 880 x 596 x 570 (højde x bredde x dybde i mm)
Max. vægt:	50 Kg
Helt integrerbare opvaskemaskiner	
Mål:	820 – 880 x 596 x 546 - 550 (højde x bredde x dybde i mm)
Max. vægt:	50 Kg

CE Denne maskine opfylder de følgende EF-retningslinier:

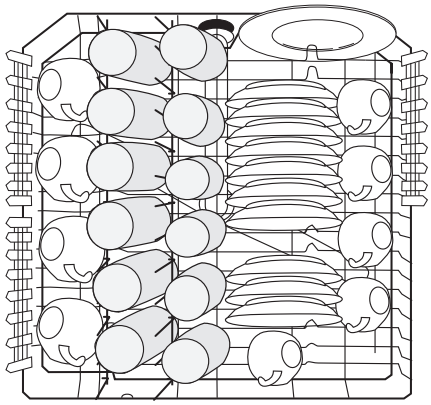
- 73/23/EØF af 19. 02. 1973 – Retningslinie vedr. lavspænding
- 89/336/EØF af 03. 05. 1989 (inklusive ændringsretningslinie 92/31/EØF) – EMC-retningslinie

Henvisning for testinstitutter

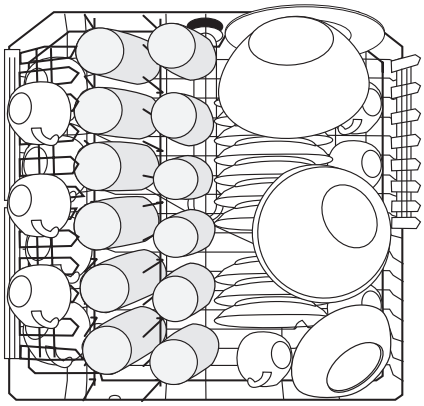
Kontrollen i henhold til **EN 60704** skal udføres med testprogrammet (se programtabel) ved fuld påfyldning. Kontrollerne i henhold til **EN 50242** skal udføres med fuld saltbeholder i blødgøringsanlægget, med fuld beholder til afspænding og med testprogrammet (se programtabel).

	Fuld påfyldning: 12 standardkuverter inkl. spisegrej	**Halvfuld påfyldning:** 6 standardkuverter inkl. spisegrej, hver anden plads holdes fri
Dosering af opvaskemiddel:	5g + 25g (type B)	20g (type B)
Afspændingsindstilling:	4 (type III)	4 (type III)

Fyldningseksempel: Øverste kurv *

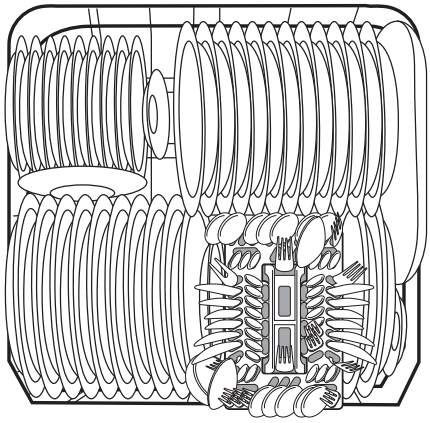


Fyldningseksempel: Øverste kurv *

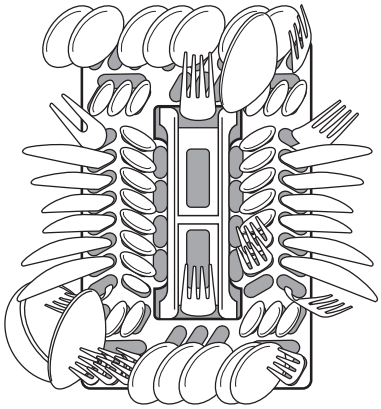


* Flyt evt. kophylden fra højre til venstre side. Pas samtidig på, at den placeres i samme niveau!

Fyldningseksempel: Nederste kurv



Fyldningseksempel: Bestikkurv

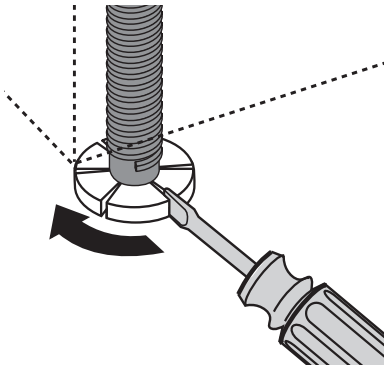


Nogle opvaskemaskiner har bestikkurve uden bestikgitter.

OPSTILLING OG TILSLUTNING

Opstilling af opvaskemaskinen

- Opvaskemaskinen skal opstilles stabilt og vandret på et fast underlag.
- For at fjerne ujævnheder i gulvet og tilpasse maskinens højde efter køkkenskabene, skrues stilleskoene ud:
  – med en skruetrækker.
- Ved opvaskemaskiner beregnet til indbygning, integrering og fuldintegrering skal de bageste stillesko indstilles med en skruetrækker foran på maskinen.
- Placer afløbsslange, tilførselsslange og netkabel, så de kan bevæges frit indenfor soklens indhak, for at de ikke bliver bøjet eller klemt.
- Opvaskemaskinen skal også skrues fast til den gennemgående bordplade eller til skabene ved siden af. Dette er absolut nødvendigt, for iht. de gældende regler at sikre, at maskinen ikke kan vælte.



Afhængig af model skal opvaskemaskinerne opstilles på følgende måde:

Integrerbar opvaskemaskine

(se vedlagte monteringsskabelon)

Døren kan være beklædt med en køkkenlåge med følgende mål:

Bredde:	591 – 594 mm	
Tykkelse:	16 – 24 mm	
Højde: (variabel)	afhængig af	- Nichehøjde - Sokkelhøjde - Tilpasning efter fugerne på skabene ved siden af apparatet Det nøjagtige højdemål skal beregnes på opstillingsstedet ud fra sideskabene.
Vægt:	max. 8 kg	

Hvis køkkenlågerne er længere end 600 mm, kan maskinens dør ikke åbnes helt (møbelpladen støder mod soklen).
I dette tilfælde skal soklen skæres til (se monteringskabelon) eller også skal beslagsættet til den ekstra-høje dør BLT 60 benyttes. Det kan bestilles under nummeret E-nr. 911 239 008.

Opvaskemaskine til indbygning

(se vedlagte monteringsvejledning)

Fritstående apparater

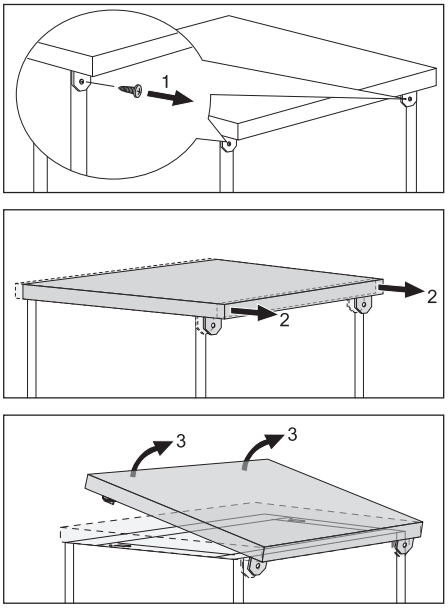
⚠ Kan opstilles fritstående uden ekstra fastgørelse.
Hvis opvaskemaskinen opstilles direkte ved et gas- eller elkomfur, skal der anbringes en varmeisolerende, ikke brændbar plade mellem komfur og opvaskemaskine i niveau med bordpladens overkant (dybde 57,5 cm). Pladen skal have aluminiumsfolie på den side, der vender ind mod komfuret.

Hvis opvaskemaskinen skal indbygges under en køkkenbordplade, skal opvaskemaskinens originale bordplade fjernes på følgende måde:

1. Skru skruerne ud af anslagskanterne på bagsiden (1).

2. Skub maskinens bordplade ca. 1 cm bagud (2).

3. Løft fortil (3) og tag den af.



⚠ Hvis opvaskemaskinen senere skal benyttes som et fritstående apparat, skal den originale bordblade monteres igen.

ⓘ Soklen på fritstående apparater kan ikke justeres.

Tilslutning af opvaskemaskinen

Vandtilslutning

Opvaskemaskinen er udstyret med sikkerhedsanordninger, som forhindrer, at opvaskevandet strømmer tilbage i drikkevandssystemet. Disse sikkerhedsanordninger opfylder de gældende vandtekniske sikkerhedsforskrifter.

- Opvaskemaskinen kan sluttes til koldt eller varmt vand indtil maks. 60 °C.
- Opvaskemaskinen **må ikke** sluttes til åbne vandvarmere eller brugsvandsvekslere.

Tilladt vandtryk

Lavest tilladt vandtryk: 1 bar (=10 N/cm^2 =100 kPa)	Ved vandtryk under 1 bar bedes De rådføre Dem med Deres installatør.
Højst tilladt vandtryk: 10 bar (=100 N/cm^2 =1 MPa)	Ved vandtryk over 10 bar skal der monteres en trykreduktionsventil foran (kan købes hos Deres VVS-installatør).

Tilslutning af tilløbsslange

⚠ Under tilslutningen må der ikke være knæk på tilløbsslangen, den må ikke klemmes eller danne knuder.

Slut tilløbsslangen med fitting (ISO 228-1:2000) til en vandhane med udvendigt gevind (¾"). Tilløbsslangen er forsynet med en koblingsmøtrik af kunststof eller metal:

- **Slangeforskruningens kunststof-**koblingsmøtrik **må kun spændes til** med hånden.
- **Slangeforskruningens metal**-koblingsmøtrik **skal altid spændes til med et** værktøj. Kontroller derpå visuelt, at samlingen er tæt (se efter, at hanen ikke drypper).

ⓘ For at begrænse mulighed for vandskade i køkkenet anbefaler vi at installere en ekstra vandhane eller at montere et grenrør på den eksisterende vandhane.

- Hvis De har brug for en tilløbsslange, der er længere end den, der er indeholdt i leverancen, så kan De anvende et af følgende godkendte, komplette slangesæt:
  - Slangesæt “WRflex 100” (E-nr.: 911 239 034)
  - Slangesæt “WRflex 200” (E-nr.: 911 239 035)

Følgende kapitel gælder kun for opvaskemaskiner, med sikkerhedsventil på slangeforskruningen til vandhanen:

Tilløbsslange med sikkerhedsventil

Når den dobbeltvæggede tilløbsslange er tilsluttet sidder sikkerhedsventilen direkte på vandhanen. Derfor er der kun tryk på tilløbsslangen ved vandtilførsel. Hvis der kommer en utæthed på tilløbsslangen, afbryder sikkerhedsventilen vandtilførslen og udtømningspumpen i opvaskemaskinens aktiveres.

Hvis du flytter på tilløbsslangen skal du være opmærksom på at:

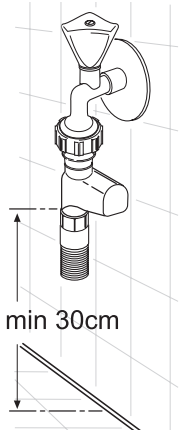
– der skal være mindst 30 cm mellem sikkerhedsventilens underkant og den overflade opvaskemaskinen står på:

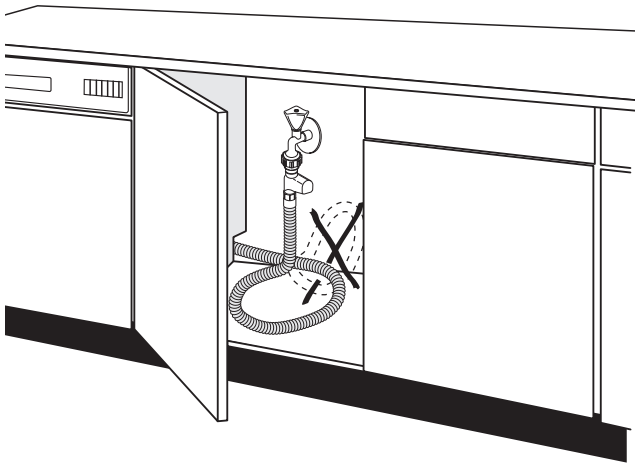
– ledningen til sikkerhedsventilen er indbygget i den dobbeltvæggede tilløbsslange. Hverken tilløbsslange eller sikkerhedsventil må komme under vand.

– strømtilførslen straks skal afbrydes, hvis tilløbsslangen eller sikkerhedsventilen beskadiges

– tilløbsslange med sikkerhedsventil kun må udskiftes af en fagmand/kundeservice.

– tilløbsslangen aldrig må være placeret højere end underkanten af sikkerhedsventilen.





Vandafløb

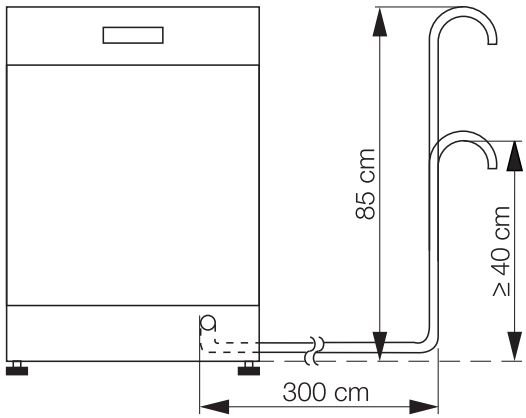
Afløbsslange

⚠ Afløbsslangen må ikke have knæk, klemmes eller lave knude på sig selv.

- Tilslutning af afløbsslangen:
  – maksimal tilladelig højde: 1 meter.
  – minimal nødvendig højde 40 cm over maskinens underkant.

Forlængerslanger

- Forlængerslange skal købes gennem forhandleren eller Electrolux Hvidevareservice. Den indvendige diameter af forlængerslangen skal være på 19 mm, for at maskinfunktionen ikke forstyrres.
- En forlængerslange må højst trækkes 3 meter vandret og den maksimale højde for tilslutningen af afløbsslangen er 85 cm.



Vandlåstilslutning

- Enden af slangen passer på alle standard vandlåse. Den ydre diameter af vandlåstilslutningen skal mindst være på 15 mm.
- Afløbsslangen skal fastgøres på vandlåstilslutningen med det vedlagte slangespændbånd.

Vandafløb ved en højtmonteret opvaskemaskine

Hvis tilslutningen af en afløbsslange for en højtmonteret opvaskemaskine er placeret mindre end 30 cm over opvaskemaskinens underkant, skal komponenten ET 111099520 monteres af kunderserviceafdelingen.

øb i en vask (kun muligt med fritstående maskiner)

Hvis De vil anbringe afløbsslangen i en vask, anvendes en slangeholder, der kan sættes på. Denne kan købes hos Electrolux Hvidevareservice under reservedelsnummer 899 646 069 190/I.

1. Sæt holderen på afløbsslangen.
2. Afløbsslangen skal sikres så den ikke glider af vaskens kant.
   Træk en snor gennem slangeholderens hul og fastgør den på væggen eller vandhanen.

Vandbeskyttelsessystem

Som beskyttelse mod vandskader har opvaskemaskinen et vandbeskyttelsessystem.
I tilfælde af fejl afbryder sikkerhedsventilen i tilløbsslangen straks vandtilløbet og tømmepumpen indkobles.
Dermed kan vand hverken løbe ud eller over. Resterende vand i maskinen pumpes automatisk bort.

⚠ Vandbeskyttelsessystemet fungerer også, når der er slukket for maskinen.

Elektrisk tilslutning

⚠ Den faste tilslutning til elnettet må kun udføres af en autoriseret elek-triker.

Vær opmærksom på VDE-bestemmelserne og evt. bestemmelserne fra det lokale elektricitetsværk. Efter montering må de spændingsførende dele og isolerede ledninger ikke kunne berøres med sonden iht. EN 60335/DIN VDE 0700.

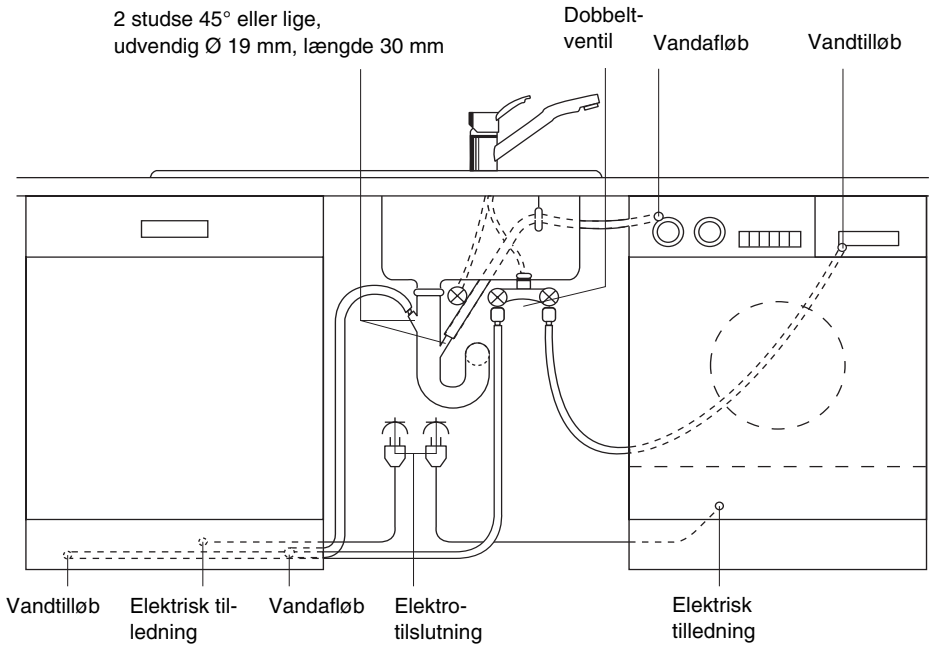
Oplysninger om den elektriske tilslutning fremgår af typeskiltet på den højre, indre kant af opvaskemaskinens dør. Hvis apparatet kan omskiftes, skal henvisningerne fra det pågældende strømskema for nettilslutningen overholdes.

Før tilslutningen skal det sikres, at driftsspændingen og strømarten, der er angivet på typeskiltet, svarer til netspænding og strømart på opstil-lingsstedet. Den nødvendige elektriske sikring fremgår ligeledes af typeskiltet.

For at afbryde opvaskemaskinen fra nettet, skal netstikket trækkes ud.
OBS: Stikket skal være frit tilgængeligt også efter tilslutning af apparatet.
Hvis apparatet er tilsluttet til strømnettet vha. en fast tilslutning, skal det separeres fra nettet vha. en **flerpolet (N,L1)** separationsanordning (f.eks. HFI-relæ) med en kontaktafstand på > 3 mm.

Tilslutningsteknik

Tilløbs- og afløbsslangernes samt netledningens tilslutning skal være i et af naboskabene, da der ikke er plads bag maskinen.
Det efterfølgende eksempel på en sanitets- og elektrisk installation er kun en anbefaling, da de givne forhold på opstillingsstedet er afgørende (forhåndenværende tilslutninger, lokale tilslutningsforskrifter af energi- hhv. vandtilslutning osv. ...).



Fejl og mangler / Afhjæplningsret

I det i lovgivningen pålagte omfang udbedres vederlagsfrit fejl og mangler ved dette produkt.
Service indenfor reklamationsperioden udføres af vort serviceselskab Electrolux Service A/S. Se telefonnummer i afsnittet „Service“

Omfang og bestemmelser
Når produktet er købt som fabriksnyt i Danmark afhjælpes fabrikations- og materialefejl, der konstateres ved apparatets normale brug i privat husholdning her i landet.

For Grønland og Færøerne gælder særlige bestemmelser.

Såfremt Electrolux Service A/S skønner det nødvendigt, at produktet indsendes til værksted, sker indsendelse og returnering for vor regning og risiko.

Afhjælpningsretten omfatter ikke
Afhjælpning af fejl eller skader, der direkte eller indirekte kan tilskrives uhensigtsmæssig behandling, misbrug, fejlbetjening, forkert tilslutning eller opstilling, ændringer i produktets elektriske/mekaniske dele, fejl i forsyningsnettes elektriske installationer eller defekte sikringer.

Afhjælpningsretten dækker ikke uberettiget tilkald af service.

Nærværende bestemmelser fratager Dem ikke adgang til at gøre et eventuelt ansvar efter købeloven gældende overfor den forhandler, hvor produktet er købt.

Deres reklamation til os virker samtidig som reklamation overfor den forhandler, hvor produktet er købt.

Produktansvar

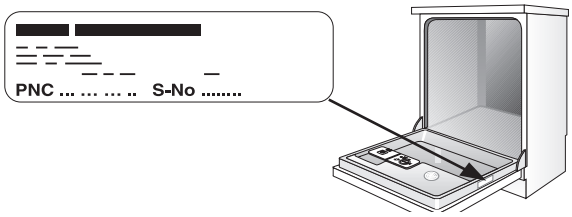
Dette produkt er omfattet af „Lov om produktansvar“. Denne lov gælder for skader på andre ting og for personskader, som skyldes fejl ved selve det installerede produkt.

Forbehold
Produktansvaret gælder ikke, hvis den pågældende skade skyldes et eller flere af følgende forbehold:

- At produktets installation ikke er udført i overensstemmelse med vor installationsanvisning.
- At produktet er anvendt til andet formål end beskrevet.
- At de i denne brugs- og installationsanvisning nævnte sikkerhedsregler ikke er blevet fulgt.
- At en reparation er foretaget af andre end vor autoriserede serviceorganisation.
- At der er brugt uoriginale reservedele.
- At skaden er en transportskade, som måtte være opstået ved en senere transport f.eks ved flytning eller videresalg.
- At skaden skyldes en form for anvendelse, som strider mod almindelig sund fornuft.

SERVICE

I kapitlet "Hvad skal man gøre, hvis..." er der en opstilling af de vigtigste fejlkilder, som De selv kan afhjælpe.
Hvis De tilkalder servicemontør på grund af en af de ovenfor angivne henvisninger eller på grund af fejlbetjeninger, kan servicemontørens besøg heller ikke i løbet af garantitiden være gratis.
Hvis De i denne brugsanvisning ikke finder nogen henvisning til en fejl, bedes De kontakte kundeservice.
Oplys kundeservice om PNC-nummer og S-nr. (serienummer), der er på typeskiltet. Dette er anbragt til højre på dørens inderside.



For at De har numrene ved hånden, anbefaler vi at notere Dem her:

Model: .....

PNC: .....

S-No: .....

Købsdag: .....

Service og reservedele

Hos Electrolux Service A/S er det muligt at bestille service samt købe reservedele.

Benyt venligst nedennævnte telefonnummer:

☎ 70117400

Når dette nummer benyttes, stilles der automatisk om til nærmeste center.

822 960 074 - 00 - 0603

Ret til ændringer uden varsel forbeholdes

The Electrolux Group. *The world´s No.1 choice.*

Electrolux Gruppen er verdens største producent af energidrevne produkter til køkken- rengørings- og udendørs brug. Der sælges årligt over 55 millioner produkter fra Electrolux Gruppen (blandt andet køleskabe, komfurer, vaskemaskiner, støvsugere, motorsave og plæneklippere) til en værdi af ca. kr. 100 milliarder. Produkterne sælges i mere end 150 lande verden over.